

Château

Scope

Guide des animations à Châtel-Guyon - Printemps 2020



Programme des
MANIFESTATIONS
Mars - Avril - Mai - Juin
2020



Un nouvel écran

thermal et touristique

dédié à votre
pleine santé

**Une surprise
vous attend**
lors de votre
première venue*



Ma cure thermale et prévention santé

Appareil digestif
et Rhumatologie



Mes soins spa 100 % naturels

Pour nourrir tous mes
sens de bien-être

Mon restaurant Nutri- gastronomique

pour allier plaisir,
santé et gastronomie
dans mon assiette



Une résidence de tourisme intégrée ****

90 appartements
tout confort



Mes ateliers et programmes de pleine santé

Activités sportives,
détente, nutrition...



OUVERTURE LUNDI 27 AVRIL 2020

Aïga resort
soins à la carte, séjours, bons cadeaux...

9, avenue du Général-de-Gaulle
B.P. 51 - 63140 Châtel-Guyon

Tél. 04 73 86 00 08
www.aiga-resort.com

*sur remise de ce support pour toute première cure de 6 jours et plus, réalisée à Châtel-Guyon en 2020.

Resort thermal de Châtel-Guyon, S.A.S. au capital de 75 000 € - RC Clermont-Ferrand 822 679 155 - Parc thermal 63140 Châtel-Guyon - Crédits photos : Mariëlsa Niels, DGA Architecture - photos non contractuelles à but d'illustration



« Un printemps swing, à vélo et écoresponsable ! »

Ce nouveau Châtelscope est annonciateur du printemps mais aussi d'un profond renouveau pour Châtel-Guyon. En effet, la place Brosson connaît d'importants travaux qui aboutiront à un cœur de ville réinventé, reliant le nouveau centre thermal AiGA au parc thermal.

Après 10 ans d'attente, Châtel-Guyon accueillera cet été le Tour de France ! Nous espérons que toute la ville se mobilise, les préparatifs vont bon train et les idées et initiatives des associations et des habitants sont les bienvenues. Nous célébrerons cet évènement tous ensemble en avant-première le 6 juin lors de la Fête du Tour !

La saison estivale qui s'annonce riche en évènements succédera à la saison culturelle du Théâtre, qui accueillera ce printemps Noa ou encore Michaël Grégorio, mais aussi de véritables pépites de spectacles vivants à découvrir. Le festival Jazz aux Sources prépare quant à lui sa 22e édition avec un « afterwork swing » inaugural, et plusieurs rendez-vous autour de l'environnement et des gestes écoresponsables seront proposés, avec la traditionnelle « matinée propre » le 4 avril, suivie d'un atelier de jardinage écoresponsable le 11 avril.

Bon printemps à tous, à bicyclette bien sûr !

Frédéric Bonnichon
Maire de Châtel-Guyon
Conseiller régional Auvergne-Rhône-Alpes



CONTACTS UTILES

OFFICE DE TOURISME

04 73 86 01 17 • www.terravolcana.com

MAIRIE

04 73 86 01 88 • www.chatel-guyon.fr

SERVICE JEUNESSE

04 73 86 38 99

SERVICE ANIMATIONS

04 73 86 70 72

SERVICE SPORTS

04 73 86 38 96

THÉÂTRE

04 73 64 28 82 • www.theatre.chatel-guyon.fr

RESORT THERMAL

04 73 86 00 08 • www.aiga-resort.com

COMITÉ D'ANIMATION

06 63 68 73 06

BUREAU DE POLICE • 04 73 86 01 22

SAPEURS POMPIERS • 18

CRÈCHE, HALTE GARDERIE

04 73 86 17 52





CHÂTEL-GUYON PARCOURS NATURE

À cheval entre le parc naturel des Volcans d'Auvergne et la faille de la Limagne, Châtel-Guyon offre une nature préservée et un cadre exceptionnel propice à de nombreuses activités nature. Un parcours d'orientation, un parcours VTT (300 km de pistes), deux plans d'eau les Prades et le Sans-Souci, et le Parc Écureuil, un parcours d'aventure accrobranche en forêt, idéal pour toute la famille.

À ces multiples activités est venue s'ajouter une nouveauté en 2019 : « Le Thermal Express », une voie verte édifiée sur l'ancienne voie ferroviaire réhabilitée en un chemin réservé

aux piétons et véhicules non-motorisés. Ce parcours de 3 km en pleine nature rejoint un chemin de randonnée menant à Riom, et la 2^e partie des travaux en cours permettra de relier Châtel-Guyon à Riom et Mozac.

Pour mieux profiter de cette nature, de nombreux loisirs de plein air vous sont proposés par des professionnels ou des amateurs bénévoles et un nouveau service est offert aux abords de l'Office de Tourisme : 8 vélos électriques sont proposés à la location, à la journée ou à la demi-journée, pour 2€ de l'heure.

OFFICE DE TOURISME ET DU THERMALISME TERRA VOLCANA, LES PAYS DE VOLVIC

Bureau de Châtel-Guyon

1, avenue de l'Europe - 63140 Châtel-Guyon

04 73 86 01 17 - accueil@terravolcana.com

www.terravolcana.com

L'Office de Tourisme de Châtel-Guyon est heureux de vous

accueillir :

Jusqu'à fin mars : du lundi au vendredi de 9h30-12h et de 14h-17h.

D'avril à mai : du lundi au samedi de 9h30-12h et de 14h-17h.

De juin à septembre : du lundi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h et le dimanche et jours fériés de 9h à 13h

THÉÂTRE

Billetterie ouverte du mardi au samedi de 9h30 à 12h30

Vente en ligne sur www.theatre.chatel-guyon.fr

BIBLIOTHÈQUE

Centre culturel de la Mouniaude

Avenue de l'Europe

63140 Châtel-Guyon

04 73 86 12 46

bibliothequechatelguyon@orange.fr

<http://bibliothequechatelguyon.webnode.fr>

Ouverture :

Lundi au vendredi : 16h à 18h30 (15h/17h30 jusqu'à fin mars)

Samedi : 10h à 12h

Dimanche jusqu'à fin mars : 15h à 17h30

CULTE

Paroisse Notre-Dame des Sources au Pays Riomais

Pour tous renseignements, appelez La Maison de la Paroisse de Riom au 04 73 67 10 23 ou

Consultez le site www.notredamedessources.com

PISCINE - DU 20 MAI AU 20 SEPTEMBRE 2020

- En période scolaire :

Lundi-Mardi-Jeudi-Vendredi 10h à 13h30 et de 16h30 à 19h

Mercredi : 10h à 19h

Samedi-Dimanche et jours fériés : 10h à 19h

- TOUS LES LUNDIS -

ATELIER PATCHWORK

proposé par le Club Patchwork, art et tradition

Mairie de Saint-Hippolyte - 14h/17h30

Rens. : 06 76 40 49 63

CONCOURS DE PÉTANQUE

proposé par le Club de pétanque de Châtel-Guyon.

Boulodrome E. BOTTIAU - 14h30/17h30 - Ouvert à tous

Rens. : 06 26 07 74 48

KARAOKÉ

animé par les Agités du Vocal (à partir du 4 mai)

Préau du parc thermal - 17h30 - Entrée libre

- TOUS LES MARDIS -

MARCHÉ

Place du marché - 8h/12h

RANDONNÉE PÉDESTRE

autour de Châtel-Guyon encadrée par l'ADEP (sauf jours fériés)

Départ devant les Grands Thermes - 14h

1 semaine/2 du 3 mars au 28 avril, puis tous les mardis

Rens. : 04 73 86 18 26

PRATIQUE DU SHENG ZHEN GONG

en plein air proposé par Instant en mouvement

Pratique associant mouvements fluides, techniques de respiration et visualisations permettant à l'énergie vitale de circuler dans le corps. Enchaînements de Shen Zhen simples et faciles à mémoriser.

Lieu à définir - 18h/19h - 7€ - Inscription Obligatoire

Rens. et inscription : 06 80 89 06 08

instant_en_mouvement@yahoo.fr

- TOUS LES MERCREDIS -

BOULE LYONNAISE

Découverte ouverte à tous

Boulodrome E. BOTTIAU - 14h - Gratuit

Rens. : 06 74 12 01 82

DÉTENTE MUSICALE animée

Kiosque du Parc Thermal - 16h30 - Gratuit (à partir du 6 mai)

Rens. : 04 73 86 70 72

- TOUS LES JEUDIS -

ATELIER PATCHWORK

proposé par le Club Patchwork, art et tradition

Mairie de Saint-Hippolyte - 14h/17h30

Rens. : 06 76 40 49 63

ATELIER MÉMOIRE,

pour les seniors de plus de 60 ans (du 2 avril au 25 juin),
proposé par l'ARSEPT et organisé par le CCAS

Salle du 3e âge - 15h/17h - Gratuit - Places limitées

Inscriptions : 04 73 86 17 48

RÉALISATION DE COMPOSITIONS FLORALES

proposée par l'association Coroll'Art

Salle des Grosliers - 18h/20h30 - 17€ / -12ans 15€ - Un jeudi
par mois ou sur réservation

Plus d'infos : 04 73 86 19 47 - 06 75 04 47 39

- TOUS LES VENDREDIS -

MARCHÉ

Place du marché - 7h/13h

BOULE LYONNAISE

Découverte ouverte à tous

Boulodrome E. BOTTIAU - 14h - Gratuit

Rens. : 06 74 12 01 82

- TOUS LES DIMANCHES -

MARCHÉ

Avenue Baraduc - 8h/13h

CASINO CHÂTEL-GUYON



75 Machines à sous



Roulette Anglaise
Électronique



Black Jack
Texas Hold'em Poker

Restaurant Le Colonial
Bar - Snack



Terrasse au cœur
du parc thermal



Spectacles et animations

“ Venez vous
divertir
dans votre casino ”

Machines à sous ◆ Jeux de table ◆ Bar & Restaurant ◆ Spectacles ◆ Privatisation

Casino de Châtel-Guyon - Place Brosson - 04 73 86 00 39 - Ouvert tous les jours à partir de 10h - casino-chatelguyon.fr

18+ | Jouer comporte des risques : endettement, dépendance... Appelez le 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé).

SAM. 29 & DIM. 1^{ER} MARS

- **GÉOLOGIX : 57e Salon International des Minéraux, Fossiles et Pierres Précieuses**

Halle de sports - 9h/18h

3€/ - 12 ans gratuit

Rens. : 06 98 13 56 24

christophe.serror@free.fr

www.agva63.fr

MARDI 3 MARS

- **RANDONNÉE PÉDESTRE AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes
14h

Rens. : 04 73 86 18 26

JEUDI 5 MARS

- **THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

VEND. 6 AU DIM. 8 MARS

- **TOURNOI DE POKER**

Concert au Colonial, le 6 mars à
20h30.

Casino

Rens. : 04 73 86 00 39 ou

casino-chatelguyon.fr

SAMEDI 7 MARS

- **TRIPES DE L'AMICALE DES CHASSEURS DE SAINT-HIPPOLYTE (Sur place ou à emporter)**

Salle des fêtes de Saint-Hippolyte

8h/13h30 - Adultes 14€/

- de 12 ans 8€

Rens. et réservations : 06 64 20 12 39

gilles.dolat@sfr.fr

DIMANCHE 8 MARS

- **BAL MUSETTE animé par Mélody Musette proposé par Les Danseurs Brayauds de Châtel-Guyon**

Salle des fêtes - 15h/19h - 10€

Rens. : 06 38 88 68 13

JEUDI 12 MARS

- **THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

VENDREDI 13 MARS

- **CONFÉRENCE D'HISTOIRE DE L'ART : « L'Art nouveau en Europe », proposée par le Club Loisirs et Culture, présentée par Jean-Paul DUPUY**

Salle des Fêtes de Saint-Hippolyte

20h15 - 6€

Rens. : 04 73 86 19 04 / 06 30 38 86 39

gprovost63@gmail.com

► 29 FÉV. & 1 MARS**GÉOLOGIX**

Plus de 40 exposants proposeront des minéraux, des fossiles et des gemmes, le tout agrémenté de conférences, animations et ateliers pour les enfants, qui devront réaliser des fouilles à la recherche de dents de requins fossiles dans du sable, expositions-ventes de bijoux, sculptures, fossiles, minéraux et objets divers...

Pour cette 57e édition, l'exposition paléontologique mettra les monstres marins à l'honneur, avec la présence d'une mâchoire de mégalodon, espèce de requin aujourd'hui disparue et le basilosaure, ancêtre de la baleine. Les calcites de la carrière de Lyré, issue de collections privées seront mises en lumière.

Alliance TAXIS

Voyages toutes distances France & Etranger - Transport de malades assis

Tel. voiture :
06 80 18 03 90
04 73 86 09 09

Christine et Marc Fayolle 16 bis, chemin du Chassaing - 63140 Châtel-Guyon

► 13 MARS



ET SI ON NE SE MENTAIT PLUS ?

C'est l'histoire de l'amitié entre quatre hommes. Lors de leurs déjeuners fraternels, les répliques fusent et le vin coule à flots. Pourtant, en octobre 1901, ils font face à un tournant dans leur amitié : quand les uns doivent faire un choix entre la gloire et l'amitié, les autres se demandent si, pour une femme, ils peuvent mentir à leurs amis. Et pour de l'argent ?

VENDREDI 13 MARS

- **THÉÂTRE : « ET SI ON NE SE MENTAIT PLUS ? », par la Compagnie les Inspirés**

Théâtre - 20h30 - Plein tarif 27€/ Réduit 24€/Abonné 22€
- de 12 ans et Pass'Jeunes 10€
Spectacle-découverte

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr

SAMEDI 14 MARS

- **DÎNER-SPECTACLE : « MONSIEUR FORMIDABLE, la débâcle », proposé par le Casino**
Casino - 20h

Rens. et réservations : 04 73 86 00 39
casino-chatelguyon.fr

- **LOTO DU FOOTBALL-CLUB de Châtel-Guyon**

1 voyage pour 2 personnes + de nombreux autres lots à gagner

Salle des fêtes - 20h - 4€ le carton/10€ les 3/20€ les 7/une partie offerte pour les enfants

Rens. : 07 77 04 94 51

- **GALA DE JUDO : Spectacles de Judo et de danse**
Halle de sports - 20h25 - 7€/4€ pour les 13-18ans/Gratuit -13ans

Rens. et réservations : 06 16 66 20 10 -
thierry.jud@hotmail.fr

DIMANCHE 15 MARS

- **ATELIER DE SHENG ZHEN proposé par Instant en mouvement**

Pratique de Qi Gong associant mouvements fluides, techniques de respiration et visualisations permettant à l'énergie vitale de circuler dans le corps. Enchaînements simples et faciles à mémoriser.

Lieu communiqué lors de l'inscription - 10h/11h30 - 7€
Inscription préalable avant le samedi soir

Rens. et inscription : 06 80 89 06 08
instant_en_mouvement@yahoo.fr

DU 16 AU 27 MARS

- **TOMBOLA du Casino, dans le cadre des 25 ans des machines à sous**

Une voiture à gagner !

Rens. : 04 73 86 00 39

MARDI 17 MARS

- **RANONNÉE PÉDESTRE AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes
14h

Rens. : 04 73 86 18 26

MENUZZO FUNÉRAIRE

POMPES FUNÈBRES - MONUMENTS FUNÉRAIRES

CAVEAUX - GRAVURES - FLEURS - ARTICLES FUNÉRAIRES

MENUZZO

FUNÉRAIRE

FUNÉRARIUM

Av. de Paris - ZAC Cap Nord - 63200 RIOM
Tél. 04 73 38 10 84 - angeda.sarl@akeonet.com
www.pompes-funebres-menuzzo.fr

Horaires d'ouverture

Du lundi au vendredi
9h - 12h / 14h - 19h

Samedi
9h - 12h / 14h - 18h

Dimanches et jours fériés
Permanence de 17h à 18h

JEUDI 19 MARS

- **CAFÉ LITTÉRAIRE :**
« À la découverte du premier roman » proposé par la Bibliothèque pour tous

Bibliothèque - 14h30

Rens. : 04 73 86 12 46

- **THÉ DANSANT**
du Comité d'Animation

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

SAMEDI 21 MARS

- **CONCOURS DE PÉTANQUE**
TRIPLLETTE DÉPARTEMENTALE
proposé par le Club de pétanque de Châtel-Guyon

Boulodrome - 14h - Réservé aux licenciés - 4€

Rens. : 06 26 07 74 48

- **ATELIER FABRICATION**
DE CHOCOLATS DE PÂQUES

Boulangerie Belin - 15h-18h - 15€

Inscriptions obligatoires : 04 73 86 27 15

- **THÉÂTRE : « LODKA »**
par le Collectif Semianyki

Théâtre - 20h30 - Plein tarif 30€ / Réduit 27€ / Abonné 25€ / -12 ans et Pass'Jeunes 15€

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82

theatre@chatel-guyon.fr

www.theatre.chatel-guyon.fr

DIMANCHE 22 MARS

- **DÉJEUNER-SPECTACLE :**
« MONSIEUR FORMIDABLE, la débâcle », proposé par le Casino

Casino - 12h

Rens. et réservations : 04 73 86 00 39
casino-chatelguyon.fr**MARDI 24 MARS**

- **CONFÉRENCE : « REPENSER**
NOTRE RAPPORT À L'ANIMAL »,
par Pierre RABHI,
proposé par le C-NESOA

Les bénéficiaires seront reversés à la Fondation Pierre Rabhi et à la SPA de Brugheas

Théâtre - 20h - 15€

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr**JEUDI 26 MARS**

- **THÉ DANSANT**
du Comité d'Animation

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

► 21 MARS**LODKA**

Ils sont fous, ils sont drôles, ils sont russes ! Passés maîtres dans l'art du Clown, le Collectif Semianyki nous embarque dans le tumulte du quotidien d'un petit théâtre : un univers à lui tout seul, où les acteurs sont piégés dans les personnages d'une pièce dont l'écriture échappe à tout contrôle. Un kaléidoscope de personnages drôles et touchants dans des situations rocambolesques inspirées par un long vécu de comédiens de théâtre, de troupes et de tournées. Sans un seul mot et, en même temps, avec une justesse poignante et un humour incisif, ces artistes nous communiquent leurs rêves, leurs chagrins, leurs espoirs et leur humanité.

Gedimat
Raynal

Tél | 04 73 86 20 46
Fax | 04 73 86 18 16

19 rue Joaquin Perez Carretero **RIOM** - ZAC LAYAT**OUVERT AU PARTICULIERS**

- GROS ŒUVRE
- COUVERTURE
- MEUNISERIE
- PLATRERIE
- FIOUL DOMESTIQUE
- ISOLATION CARRELAGE
- SANITAIRE
- CUISINE
- AMÉNAGEMENT EXTERIEUR

**LE PROFESSIONNEL DE LA VIANDE****RESTAURANT LA BOUCHERIE CHÂTEL-GUYON**VIANDES DE RACES, BURGERS,
TRUFFADE, POT AU FEU, TÊTE DE VEAU

OUVERT 7J/7, MIDI & SOIR, TOUTE L'ANNÉE

04 73 66 17 57

► 26 MARS



NOA : LETTERS TO BACH

Révélee avec son tube « I don't know why » et avec la BO du film « La Vie est Belle », Noa est la chanteuse israélienne-phare de la scène internationale. Elle a su faire de ses origines et de sa voix divine un passeport pour le monde en partageant en 6 langues sa musique enchanteresse.

► 28 MARS



UN COUPLE (PRESQUE) PARFAIT

« C'est marrant, ils vont pas du tout ensemble ces deux-là... ». Petite phrase assassine que vous dites tout bas au sujet des autres et particulièrement pour ce couple (presque) parfait. Pourtant c'est de leurs différences et dans la complexité des sentiments que va naître un amour insolite, car l'amour est un don de la farce! On vit plus longtemps avec les défauts de l'autre qu'avec ses qualités alors autant le choisir tout de suite pour ça!

JEUDI 26 MARS

- **CONCERT : NOA « Letters to Bach » Spectacle « Coup de Cœur des mécènes », avec l'association Tous en Scène à Châtel-Guyon**

Théâtre - 20h30 - SPECTACLE COMPLET

Rens. et réservations: 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr

SAMEDI 28 MARS

- **RANDONNÉE PÉDESTRE proposée par l'Amicale du Sans-Souci**

Départ Salle des fêtes de Saint-Hippolyte - 14h

Rens. : 04 73 86 24 50 / 06 47 01 79 08

- **THÉÂTRE : « UN COUPLE (PRESQUE) PARFAIT » de David PAGLIAROLI, spectacle-découverte proposé par le Casino**

Théâtre - 20h30 - Plein tarif 20€
Réduit 18€ - Abonné 15€

Rens. et réservations: 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr

DIMANCHE 29 MARS

- **CARNAVAL « À bicyclette »**

Départ du Centre Culturel de la Mouniaude - 15h

Rens.: 04 73 86 38 99

MARDI 31 MARS

- **RANDONNÉE PÉDESTRE AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes 14h

Rens.: 04 73 86 18 26

- **CONFÉRENCE : « BIEN VIVRE AVEC LES ÉCRANS EN FAMILLE », organisée par la FCPE de Châtel-Guyon**

Centre Culturel de la Mouniaude 20h

Rens.: <https://fcpechatel-84.websself.net>

JEUDI 2 AVRIL

- **THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens.: 06 63 68 73 06

VEND. 3 AU DIM. 12 AVRIL

- **JOURNÉES EUROPÉENNES DES MÉTIERS D'ART**

Boutiques du Parc thermal 16h/19h

POMPES FUNÈBRES
Tixier Chavaroux



Prévoyance funéraire
Chambre funéraire à Châtel-Guyon

Tél. 04 73 86 19 55

Zone Artisanale
63140 Châtel-Guyon

VENDREDI 3 AVRIL

- **CONFÉRENCE D'HISTOIRE DE L'ART : « La peinture hollandaise du XVII^e siècle », proposée par le Club Loisirs et Culture, présentée par Jean-Paul DUPUY**

Salle des fêtes de Saint-Hippolyte
20h15 - 6€

Rens. : 04 73 86 1904 / 06 30 38 86 39
gprovost63@gmail.com

SAMEDI 4 AVRIL

- **MATINÉE PROPRE**

Un geste citoyen pour le nettoyage de printemps des chemins de la commune.

Départ Centre culturel de la Mouniaude - 9h/12h

Rens. : 04 73 86 01 88

- **COLLECTE DE VÉLOS**

Apportez les vélos, guidons, roues, tricycles, ... que vous n'utilisez plus. Ils seront relookés pour le Tour de France !

Centre culturel de la Mouniaude
9h/12h

Rens. : 04 73 86 01 88

- **COLLECTE DE VÊTEMENTS organisée par le CCAS, au profit de l'Association des Paralysés de France**

Vêtements, chaussures, sacs à main,

tissus en bon état ou usagés.

Centre Culturel de la Mouniaude
9h/12h - 14h/17h

Rens. : 04 73 86 17 48

SAMEDI 4 ET DIM. 5 AVRIL

- **CONCOURS DE TIR À L'ARC EXTÉRIEUR proposé par les Archers de Châtel-Guyon**

Concours ouvert à tous les licenciés. La cible se situe entre 20m et 70m, en fonction de la catégorie de l'archer.

Gymnase de la Mouniaude
12h30/18h30 - Entrée libre

Rens. : 06 13 96 16 83

DIMANCHE 5 AVRIL

- **DÉJEUNER-SPECTACLE : « MONSIEUR FORMIDABLE, la débâcle », proposé par le Casino**

Casino - 12h

Rens. et réservations : 04 73 86 00 39
casino-chatelguyon.fr

- **THÉÂTRE MUSICAL : « LA FILLE QUI CHANTAIT LA NUIT » par Anne RENOUPEZ et les Frères MAULUS**

Théâtre - 17h - Plein tarif 20€
Réduit 18€/Abonné 15€

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr

3 AU 12 AVRIL**JOURNÉES EUROPÉENNES DES MÉTIERS D'ART**

Expositions de Maryvonne BESSON (créations textiles) et Xavier BESSON (sculpture), Marika CHAPUIS, Frédérique LOTZ (émaillage sur lave), Christiane OLIER (émail), Marie DECO, Christa PUCHOT (bijoux)

Sébastien
Maitre Artisan
Thevenet

BOUCHERIE - CHARCUTERIE

31 Av. Baraduc 63140 CHATEL-GUYON

04 73 86 76 11

Fromagerie Crémierie

Epicierie Fine

Annie et Patrick Channeboux
6, avenue Baraduc Châtel - Guyon
Tel. 04 73 33 54 30

► 5 AVRIL



LA FILLE QUI CHANTAIT
LA NUIT

C'est l'histoire d'une fille qui surgit de l'obscurité pour nous conter et nous chanter la réalité des femmes dans le Paris canaille de la première moitié du XXe siècle. Un voyage nostalgique entre amours déçues, ribouldingues et galères du pavé, de « La Java bleue » à « Mon amant de Saint-Jean » en passant par les « Escaliers de la butte ». Embarquez pour une plongée hallucinée dans les nuits de la ville-lumière où, même quand « Tout fout le camp », on vit toujours « La romance de Paris ».

LUNDI 6 AVRIL

- « DÉCOUVRONS LA SCÈNE » dans le cadre de la Semaine Musicale proposée par l'École de musique

Centre culturel de la Mouniaude
18h - Entrée Libre

Rens. : ecm.chatelguyon@gmail.com
www.musiquechatel.fr

MARDI 7 AVRIL

- RENCONTRE DE SAXOPHONES des Ecoles de musique de Riom, Limagne et Volcans dans le cadre de la Semaine Musicale organisée par l'École de musique

Centre Culturel de la Mouniaude
19h - Entrée libre

Rens. : ecm.chatelguyon@gmail.com
www.musiquechatel.fr

MER. 8 ET JEUDI 9 AVRIL

- « DÉCOUVRONS LA SCÈNE » dans le cadre de la Semaine Musicale proposée par l'École de musique

Centre culturel de la Mouniaude
18h - Entrée Libre

Rens. : ecm.chatelguyon@gmail.com
www.musiquechatel.fr

JEUDI 9 AVRIL

- THÉ DANSANT du Comité d'Animation

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

- HUMOUR : MICHAËL GRÉGORIO « En rodage », spectacle proposé par le Casino

Théâtre - 20h30 - Spectacle complet

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr

VEND. 10 AU DIM. 12 AVRIL

- TOURNOI DE POKER

Concert au Colonial, le 10 avril à 20h30.

Casino

Rens. : 04 73 86 00 39 ou casino-chatelguyon.fr

VENREDI 10 AVRIL

- CONCERT DE PRINTEMPS DE L'ORCHESTRE D'HARMONIE avec « Volc'anches » dans le cadre de la Semaine Musicale organisée par l'École de musique

Centre Culturel de la Mouniaude
20h30 - Entrée libre

Rens. : ecm.chatelguyon@gmail.com
www.musiquechatel.fr



Camping-cars,
caravanes
Neufs et occasions

Atelier
de réparation

Boutique
accessoires



Route de la Piscine, 63140 CHÂTEL-GUYON - 04 73 86 01 43
www.chatel-caravanning.com

SAMEDI 11 AVRIL

• **ATELIER DE JARDINAGE ECO-RESPONSABLE ET PORTES OUVERTES DES SERRES MUNICIPALES**

Serres municipales - 9h30/12h

Rens.: 04 73 86 01 88

• **CHASSE AUX ŒUFS**
proposée par les associations de parents d'élèves Cœur d'école de Saint-Hippolyte et FCPE de Châtel-Guyon.

Départ Kiosque du Parc Thermal
14h/17h -3€

Rens.: 07 67 03 84 06

• **RENCONTRE DE PERCUSSIONS dans le cadre de la Semaine Musicale organisée par l'École de musique**

Centre Culturel de la Mouniaude
15h30 - Entrée libre

Rens.: ecm.chatelguyon@gmail.com
www.musiquechatel.fr

• **COMÉDIE : LA COMBRAILLE VIVE « Drôle de couples » de Vincent DURAND**

Théâtre - 20h30 - 15€
gratuit -10 ans

Rens.: 06 25 97 68 02

MARDI 14 AVRIL

• **RANDONNÉE PÉDESTRE AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes
14h

Rens.: 04 73 86 18 26

► 9 AVRIL

MICHAËL GREGORIO

Après une tournée triomphale et 2 Bercy, Michaël Gregorio et ses musiciens reviennent avec un nouveau spectacle en rodage. Entouré de fantômes, de chimères et de mirages, Michaël Grégorio prend la parole, se désassemble. Il dédouble ses personnalités, œuvre à rendre l'irréel tangible et la réalité improbable.



Votre camping 3 étoiles au cœur des Volcans d'Auvergne

Pour les amoureux de la nature et les randonneurs...

www.camping-volvic.com

Rue du Chancelas - 63500 VOLVIC

Direction Volvic - col de la Nugère

Tél : 04 73 33 50 16

contact@camping-volvic.com

Location emplacements :
tentes / caravanes / camping-cars
> Du 1^{er} mai au 30 septembre

Location de chalets :
4/6 et 6/8 personnes tout confort
> Ouvert toute l'année

Location de salle :
> Du 1^{er} janvier au 30 avril
> Du 1^{er} octobre au 31 décembre



► 11 AVRIL



CHASSE AUX OEUFS

Les enfants partent à la recherche d'énigmes dispersées dans le parc thermal en compagnie d'un adulte accompagnant.

► 16 AVRIL



MONSIEUR FRAIZE

Une sorte d'énigme qui décide de se livrer au public en toute naïveté et qui dévoile un univers ultra-sensible où s'entremêlent les non-dits, le doute et la cruauté du quotidien. Il fait exister son personnage dans une forme d'humour très personnelle en prenant le risque de l'absurde, en jouant sur les silences, les peurs de son personnage, les répétitions et en privilégiant la gestuelle et les postures de son clown.

JEUDI 16 AVRIL

• **THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

• **HUMOUR : MONSIEUR FRAIZE Spectacle proposé par Silentis Music**

Théâtre - 20h30 - Plein tarif 30€/ Réduit 27€/Abonné, - de 12 ans et Pass'Jeunes 25€

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr

VENDREDI 17 AVRIL

• **CONFÉRENCE D'HISTOIRE DE L'ART : « Les Impressionnistes d'Outre-Atlantique », proposée par le Club Loisirs et Culture, présentée par Jean-Paul DUPUY**

Salle des fêtes de Saint-Hippolyte 20h15 - 6€

Rens. : 04 73 86 19 04 / 06 30 38 86 39
gprovost63@gmail.com

SAMEDI 18 AVRIL

• **CONCOURS DE PÉTANQUE TRIPLETTES secteur Riom, préliminaire au Championnat de France, proposé par le Club de pétanque de Châtel-Guyon**

Centre culturel de La Mouniaude 14h - Réservé aux licenciés

Rens. : 06 26 07 74 48

• **CIRQUE : « DYNAMO » par la Compagnie ZI OMNIBUS CIRK**

Spectacle proposé par les Voisins Culturels de Riom, Mozac, Volvic et Châtel-Guyon

Sous chapiteau près de l'Arlequin à Mozac - 18h30 - Tarif plein 12€ / réduit 8€ / - de 12 ans et Pass'Jeunes 4€

Rens. : 04 73 33 71 71

• **CONCERT : KARPATT "Valparaiso", spectacle-découverte proposé par le Casino de Châtel-Guyon**

Théâtre - 20h30 - Plein tarif 20€ Réduit 18€ - Abonné 15€

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr

DIMANCHE 19 AVRIL

• **ATELIER DE SHENG ZHEN proposé par Instant en mouvement**

Pratique de Qi Gong associant mouvements fluides, techniques de respiration et visualisations permettant à l'énergie vitale de circuler dans le corps. Enchaînements simples et faciles à mémoriser.

Lieu communiqué lors de l'inscription - 10h/11h30 - 7€ Inscription préalable avant le samedi soir

Rens. et inscription : 06 80 89 06 08
instant_en_mouvement@yahoo.fr

• **COURSE VTT DES BOIS DE CHÂTEL**

Départ à 14h30

Remise des dossards à 12h30 - Salle du Patural

Rens. : 06 12 68 84 60

• **THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Ambiance portugaise animée par Ly'Dj

Salle des fêtes - 15h/20h - 10€ Collation offerte

Rens. : 06 63 68 73 06

• **CIRQUE : « DYNAMO » par la Compagnie ZI OMNIBUS CIRK**

Sous chapiteau près de l'Arlequin à Mozac - 17h - Tarif plein 12€ / réduit 8€ / - de 12 ans et Pass'Jeunes 4€

Rens. : 04 73 33 71 71

MERCREDI 22 AVRIL**• CIRQUE : « DYNAMO » par la Compagnie ZI OMNIBUS CIRK**

Sous chapiteau près de l'Arlequin à Mozac - 15h - Tarif plein 12€ / réduit 8€ / - de 12 ans et Pass' Jeunes 4€

Rens. : 04 73 33 71 71

JEUDI 23 AVRIL**• THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

SAMEDI 25 AVRIL**• RANDONNÉE PÉDESTRE proposée par l'Amicale du Sans-Souci**

Départ Salle des fêtes de Saint-Hippolyte - 14h

Rens. : 04 73 86 24 50 / 06 47 01 79 08

DIMANCHE 26 AVRIL**• ATELIER « UNE NUIT AU FOURNIL »**

Découverte en temps réel de la fabrication du pain

Boulangerie Belin - 2h/8h - 15€

Inscriptions obligatoires : 04 73 86 27 15

• JOURNÉE NATIONALE DU SOUVENIR DES HÉROS DE LA DÉPORTATION

Place de la déportation à Saint-Hippolyte - 11h

MARDI 28 AVRIL**• RANDONNÉE PÉDESTRE AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes 14h

Rens. : 04 73 86 18 26

JEUDI 30 AVRIL**• THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

VEND. 1^{ER} AU DIM. 3 MAI**• ANTIQUA : SALON DES ANTIQUAIRES**

Centre culturel de la Mouniaude 10h/19h

Rens. : 06 45 95 52 36

• TOURNOI DE POKER

Concert au Colonial, le 1^{er} mai à 20h30.

Casino

Rens. : 04 73 86 00 39 ou casino-chatelguyon.fr

► 18, 19 & 22 AVRIL**DYNAMO**

7 artistes sur piste pour 1h30 de cirque où musiciens, acrobates, clowns, jongleurs, équilibristes se targuent d'être provocateurs d'émotions, invitant le public à plonger en enfance avec pour seuls prétextes, vivre l'instant, se laisser porter et s'exprimer en toute naïveté. Alors, musiques et actes de cirque deviennent une excuse au partage.

► 18 AVRIL**KARPATT**

Karpatt est un groupe de musique français composé de trois musiciens, Frédéric Rollat, Hervé Jegouso et Gaétan Lerat. Avec ce septième album, le trio assume aujourd'hui complètement ses influences latino-américaines. Valparaiso, un nom divin pour un album qui ne l'est pas moins, signifiant La Vallée du Paradis, est une petite ville chilienne colorée et festive, bordée par la mer, et source de cet album et des nombreux portraits qui en découlent.

**VÉHICULES NEUFS ET OCCASIONS
MÉCANIQUE TOUTES MARQUES
CARROSSERIE / PARE BRISE
CARTES GRISES**



CHÂTEL-GUYON AUTOMOBILES
Avenue de l'Europe Châtel-Guyon
04 73 86 05 04



RENAULT
L'ART DE VOIR



► 3 MAI



**QUAND LES ANIMAUX
PARLAIENT ENCORE**

Avant, les animaux parlaient mais pas l'homme. Jusqu'à ce que ce dernier force un oiseau à lui apprendre. Suite à cela, l'homme lutte pour prendre le pouvoir. Va-t-il gagner? Une fable sur le pouvoir des mots et sur l'importance de maintenir sa langue riche et vivante.

► 7 MAI



LES GRANDS RÔLES

La compagnie Les Mauvais Elèves compose avec des extraits de Ruy Blas, Cyrano de Bergerac, Dom Juan, Richard III, Roméo et Juliette, et bien d'autres tout aussi incontournables. Ils laissent s'exprimer leurs extravagances et leurs envies: Et si Dom Juan était une femme? Médée: plus sensuelle que sanguinaire? Cyrano de Bergerac est-il aussi grandiose que nous l'imaginons? Les Mauvais Elèves nous embarquent dans un florilège de scènes délirant et inattendu où, plus que jamais, ils défendent un théâtre libre d'inventer et d'adapter les classiques.

DIMANCHE 3 MAI

• **THÉÂTRE : « Quand les animaux parlaient encore » par la Compagnie Le pied en coulisse**

Spectacle tous publics proposé par l'APE Cœur d'École, au bénéfice des projets de l'école de Saint-Hippolyte.

Salle des fêtes - 15h - 5€
gratuit -5 ans.

Rens. : 07 67 03 84 06

MARDI 5 MAI

• **RANDONNÉE PÉDESTRE
AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON
encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes
14h

Rens. : 04 73 86 18 26

MERCREDI 6 MAI

• **VISITE DES FRESQUES
DE L'ÉGLISE SAINTE-ANNE**

Église Sainte-Anne - 15h30
Entrée libre

Rens. : 04 73 86 04 48

• **DÉTENTE MUSICALE
animée par Jean-Marc
DELORME**

Kiosque du Parc Thermal - 16h30

Rens. : 04 73 86 70 72

JEUDI 7 MAI

• **THÉ DANSANT
du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

• **THÉÂTRE : « LES GRANDS
RÔLES » par la Compagnie les
Mauvais Elèves - Spectacle-
découverte**

Théâtre - 20h30 - Plein tarif 20€/
Réduit 18€/Abonné, - de 12 ans et
Pass' Jeunes 15€

*Rens. et réservations: 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr*

VENREDI 8 MAI

• **COMMÉMORATION DE LA
VICTOIRE DU 8 MAI 1945**

Monument aux morts de Saint-
Hippolyte - 11h

SAMEDI 9 & DIM. 10 MAI

• **CHAMPIONNAT
DÉPARTEMENTAL DE PISTOLET
25M proposé par le Tir Club de
Châtel-Guyon**

Armes utilisées: pistolet et revolver
(22LR et Gros Calibre)

Disciplines tirées: pistolet combiné
22LR, pistolet standard et pistolet
percussion centrale

Stand du Puy Blanc - Samedi 9h-19h
Dimanche 9h-17h - Entrée libre
Buvette

Rens. : 06 79 89 86 12

SAM. 9 AU SAM. 16 MAI

• **VOYAGE EN CRÊTE
organisé par l'ADEP**

Inédit: au départ d'Aulnat

Inscriptions: 04 73 86 18 26

DIMANCHE 10 MAI

• **MATINÉE SENIORS
organisée par le
CHATELBADMINTON CLUB**

Destinée aux + 50 ans

Halle de sports - 9h/12h30

*Rens. : 06 85 50 63 97 ou
chatel_badminton@orange.fr*

• **TALENTS DE FEMMES : 3e Salon
de la création féminine,
proposé par le Club Soroptimist
de Riom/Châtel-Guyon/Volvic.**

Centre culturel de la Mouniaude
10h/18h - Entrée libre

*Rens. : 06 26 89 60 40
riomchatelguyonvolvic@soroptimist.fr*



Millen' Hair

Féminin - Masculin

Nous vous accueillons dans un cadre agréable et chaleureux en non stop :

- du mardi au vendredi de 8h30 à 18h30 •
- le samedi de 8h30 à 17h30 •

Nouveauté 2020

Prenez votre rendez-vous en ligne sur :

www.coiffeur-millenhair.fr

*21 avenue Paraduc • 63140 Châtel-Suyon
04 73 86 13 96*

Retrouvez-nous sur  *Millen' Hair*

Rebecca



Optic 2000

Une nouvelle vision de la vie

Faites un geste pour la planète !



SEA2SEE
Montures fabriquées à partir de déchets plastiques marins recyclés.

#Optic2000SENGAGE

Maud Le Car, Championne de surf

*Montures (hors verre correcteur) SEA2SEE distribuées dans les magasins Optic 2000 et fabriquées en plastique recyclé issu de matériaux de pêche usés en polyamide 6. Plus d'infos sur le site du fabricant : www.sea2see.org. Collection comportant des modèles exclusifs pouvant varier selon les points de vente. Les montures et verres correcteurs constituent des dispositifs médicaux qui sont des produits de santé réglementés, revêtus du marquage CE sur les produits ou le document d'accompagnement, conformément à la réglementation. Demandez conseil à votre opticien. Janvier 2020. SIREN 326 980 018 - RCS Nanterre.

2 ADRESSES À VOTRE SERVICE

67 avenue Jean Jaurès
63200 Mozac
04 73 64 85 97

16 rue du Commerce
63200 Riom
04 73 38 55 24



► 10 MAI



TALENTS DE FEMMES

L'objectif est de valoriser les talents, le savoir-faire et la créativité des femmes dans le domaine de l'art et de l'artisanat (peinture, sculpture, broderie, stylisme, restauration d'objet, création de bijoux...). L'intégralité des profits sera attribuée aux œuvres sociales et humanitaires du club.

DIMANCHE 10 MAI

- **THÉ DANSANT du Chœur « Voix Dômes » animé par Fabien PEREZ**

Salle des fêtes - 15h/20h - 10€

Rens. : 04 73 86 46 23 ou 06 08 23 76 03

MARDI 12 MAI

- **ATELIER SENIORS AU VOLANT, proposé par l'ARSEP et organisé par le CCAS**

1^{ère} séance: Généralités

Centre culturel de la Mouniaude
10h/12h - Gratuit - Places limitées

Inscriptions: 04 73 86 17 48

- **RANDONNÉE PÉDESTRE AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes
14h

Rens. : 04 73 86 18 26

MERCREDI 13 MAI

- **DÉTENTE MUSICALE animée par Christophe ANDRIEUX**

Kiosque du Parc Thermal - 16h30

Rens. : 04 73 86 70 72

JEUDI 14 MAI

- **CAFÉ LITTÉRAIRE : « Littérature et sport » proposé par la Bibliothèque pour tous**

Bibliothèque - 14h30

Rens. : 04 73 86 12 46

- **THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

VENDREDI 15 MAI

- **PROJECTION DU FILM-DOCUMENTAIRE : « Même qu'on nait imbattables » de Marion Cuerq et Elsa Moley proposé par le GIPE de Châtel-Guyon**

Centre culturel de La Mouniaude
20h30 - 2€

- **THÉÂTRE : « VIVEMENT LES VACANCES », de Christian ROSSIGNOL par l'association Châtel'Acte**

Théâtre - 20h30 - Entrée libre

Rens. : 06 74 36 14 19

SAMEDI 16 MAI

- **ATELIER FABRICATION DE CAKES ET GÂTEAUX DE VOYAGE**

Boulangerie Belin - 15h/18h - 15€

Inscriptions obligatoires: 04 73 86 27 15



12 rue du Docteur Levadoux

63140 Châtel-Guyon

0473661488

pausenature-chatelguyon.fr

[p@pausenaturechatelguyon](https://www.facebook.com/pausenaturechatelguyon)



Institut Bio et Boutique Bio
Ouvert le lundi de 14h à 19h, du mardi au samedi de 9h à 19h

- **DINER-SPECTACLE :**
« **MONSIEUR FORMIDABLE, la débâcle** », **proposé par le Casino**
Casino - 20h

Rens. et réservations : 04 73 86 00 39
casino-chatelguyon.fr

DIMANCHE 17 MAI

- **ATELIER DE SHENG ZHEN**
proposé par Instant en mouvement

Pratique de Qi Gong associant mouvements fluides, techniques de respiration et visualisations permettant à l'énergie vitale de circuler dans le corps.
Enchaînements simples et faciles à mémoriser.

Lieu communiqué lors de l'inscription
10h/11h30 - 7€. Inscription préalable avant le samedi soir

Rens. et inscription : 06 80 89 06 08
instant_en_mouvement@yahoo.fr

- **CINÉ CONCERT DU BRASS**
BAND DES VOLCANS
Spectacle - découverte

Théâtre - 17h - Plein tarif 15€/ /
Réduit 12€/Abonné 10€/ -12ans
Pass'Jeune gratuit

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82
theatre@chatel-guyon.fr
www.theatre.chatel-guyon.fr

MARDI 19 MAI

- **ATELIER SENIORS AU VOLANT,**
proposé par l'ARSEPT et
organisé par le CCAS

2^{ème} séance : Mise en situation

Centre culturel de la Mouniaude
10h/12h - Gratuit - Places limitées

Inscriptions : 04 73 86 17 48

► 15 MAI



MÊME QU'ON NAÏT IMBATTABLES

Documentaire sur l'éducation bienveillante, sans violence verbale ni physique, s'appuyant sur l'expérience des Suédois, premier peuple à bannir toutes violences dites éducatives en 1979. La projection sera suivie d'un débat.

La Table Brayarde

Vous invite à déguster ses produits locaux

Cuisine traditionnelle
Pizzas sur place ou à emporter

Ouvert du jeudi au dimanche
Midi & Soir
les mercredis soirs d'été

Découvrez nos
week-end à thème !!!



12 Rue de la République - 63140 Châtel-Guyon
Tél : 04 73 86 00 27 ou 06 15 73 83 44 / micoino.martine63@gmail.com
www.restaurantlatablebrayarde.fr - Suivez-nous sur 



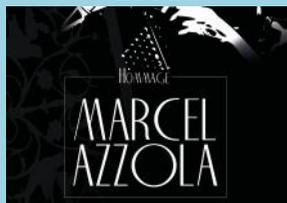
► 17 MAI



CINÉ CONCERT

À l'occasion des 10 ans du Brass Band des Volcans, 35 cuivres et percussions proposeront un spectacle tout public et adapté aux enfants. Un ciné-concert en 2 parties, la première partie est un hommage aux grands compositeurs de musiques de films et la deuxième partie est consacrée aux musiques des dessins animés de notre enfance: Fantasia, le Roi lion...

► 20 MAI



CONCERT-HOMMAGE
À MARCEL AZZOLA

De nombreux accordéonistes de talent, des musiciens exceptionnels vont investir la scène pour honorer l'artiste Marcel Azzola. Une soirée musicale intense, chaleureuse, forte en émotion à l'image de cet immense musicien!

MARDI 19 MAI

• RANDONNÉE PÉDESTRE
AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON
encadrée par l'ADEP

Départ devant les Grands Thermes
14h

Rens. : 04 73 86 18 26

MERCREDI 20 MAI

• OUVERTURE DE LA PISCINE
MUNICIPALE

Rens. : 04 73 86 03 23

• VISITE DES FRESQUES
DE L'ÉGLISE SAINTE-ANNE

Église Sainte-Anne - 15h30
Entrée libre

Rens. : 04 73 86 04 48

• DÉTENTE MUSICALE
animée par Jean-François
BLANC

Kiosque du Parc Thermal - 16h30

Rens. : 04 73 86 70 72

• CONCERT-HOMMAGE
À MARCEL AZZOLA présenté
par les Artistes CAVAGNOLO :

Théâtre - 20h30 - Tarif plein 20€/
Tarif réduit, Abonné, groupe 18€
- 12 ans 10€

Rens. : 04 73 64 28 82

JEUDI 21 MAI

• SÉANCE DE CONFIRMATION
CANINE toutes races, proposée
par la Société Canine du Puy-
de-Dôme

Confirmation des chiens inscrits au
Livre des Origines Françaises

Centre culturel de la Mouniaude -
10h/13h - 34€

Rens. : 06 31 87 24 95

• THÉ DANSANT
du Comité d'Animation

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

DIMANCHE 24 MAI

• VIDE-GRENIER DU FOOTBALL-
CLUB de Châtel-Guyon

Buvette et petite restauration sur
place

Cour du Centre culturel de la
Mouniaude - 7h/17h - 2€/ml-5€/3ml

Rens. : 07 77 04 94 51

MARDI 26 MAI

• ATELIER SENIORS AU VOLANT,
proposé par l'ARSEPT et
organisé par le CCAS

3^{ème} séance: Code de la route

Centre culturel de la Mouniaude
9h/10h30 - Gratuit - Places limitées

Inscriptions : 04 73 86 17 48

• RANDONNÉE PÉDESTRE
AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON
encadrée par l'ADEP

Départ devant les Grands Thermes
14h

Rens. : 04 73 86 18 26

MERCREDI 27 MAI

• DÉTENTE MUSICALE
animée par Fabien PEREZ

Kiosque du Parc Thermal - 16h30

Rens. : 04 73 86 70 72

JEUDI 28 MAI

• THÉ DANSANT
du Comité d'Animation

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

• AFTERWORK « GARDEN SWING
PARTY » dans le cadre du
festival Jazz aux Sources,
animé par Lamuzgueule.

Parc Thermal - 19h

Rens. : 04 73 86 70 72

www.jazz-aux-sources.com

2020

PROGRAMMATION

22^{eme} JAZZ AUX SOURCES

www.jazz-aux-sources.com

AFTERWORK "SWING PARTY" INAUGURATION : JEUDI 28 MAI 2020

19h-21h30	PARC	LAMUZGUEULE
FESTIVAL : VENDREDI 29 MAI 2020		
16h15-17h30	PARC	CHICAGO JAZZ GANG
17h30-18h15	KIOSQUE	OYSTER BROTHERS
18h15-19h30	PARC	HOT SWING SEXTET
20h30	CASTEL REGINA	SAC A PULSES + F. PILANDON
20h30	CROIX DE FER	TRIO VERY TAP ORCHESTRA
20h30	PARIS	CHICAGO JAZZ GANG
20h30	BOUCHERIE	MISTER HOLE SWING
21h	BERENICE	DIAZZ
21h30	GLACIER	HOT SWING SEXTET
21h30	MODERN'	OYSTER BROTHERS
22h	CASINO	SWING UP ORCHESTRA
00h	CASINO Ambassadeurs	TRIO VERY TAP/MISTER HOLE SWING

FESTIVAL : SAMEDI 30 MAI 2020

11h30-13h	PARC	OYSTER BROTHERS
11h30-13h	PARC	PISTE OUVERTE AUX DANSEURS AMATEURS
14h-16h	KIOSQUE	KIOSQUE SCHOOL JAM
16h-17h	AVENUE	PARADE
17h15-17h30	PARC	DEMO SWING & TAP DANCE
17h45-19h	PARC	SWING UP ORCHESTRA
19h-20h15	PARC	CAT AND THE MINT
20h30	TABLE BRAYAUDE	TRIO VERY TAP ORCHESTRA
20h30	RESTAURANT AIGA	MISTER HOLE SWING
20h30	CASTEL REGINA	DIAZZ
20h30	BOUCHERIE	HOT SWING SEXTET
20h30	CHANTE-GRELET	OLIVIER FRANC QUINTET
21h	BERENICE	CHICAGO JAZZ GANG
21h30	GLACIER	SWING UP ORCHESTRA
21h30	MODERN	OYSTER BROTHERS
22h	CASINO	CAT AND THE MINT
23h	SALLE DES FÊTES	SWING AMBASSADORS

FESTIVAL : DIMANCHE 31 MAI 2020

10h-13h	THÉÂTRE	PORTES OUVERTES
11h30-13h	PARC	OYSTER BROTHERS
11h30-13h	PARC	PISTE OUVERTE AUX DANSEURS AMATEURS
11h30-13h	POTÉE	LES IMPROSTEURS
16h-17h	AVENUE	PARADE
17h15-17h30	PARC	DEMO SWING & TAP DANCE
17h45-19h	PARC	OLIVER FRANC QUINTET
19h15-20h30	PARC	SWING AMBASSADORS
21h	SALLE DU PATURAL	VERY TAP SHOW
22h	SALLE DES FÊTES	SWING EXPLOSION

FESTIVAL : LUNDI 1^{er} JUIN 2020

11h30-13h	PARC	LA GROSSE CAISSE D'OCCASION
15h30-17h	PARC	CHICAGO JAZZ GANG



► 28 MAI AU 1^{ER} JUIN



JAZZ AUX SOURCES

Concerts, parades et stages de danse swing vendredi, samedi, dimanche et lundi 1^{er} juin

JEUDI 28 AU LUNDI 1^{ER} JUIN

- **JAZZ AUX SOURCES**
22^{ème} FESTIVAL de swing à danser

Programmation détaillée page 21

VENDREDI 29 MAI

- **MARCHÉ DES CRÉATEURS DU VENDREDI** sur le thème de la musique et de la danse dans le cadre de Jazz aux Sources

Parc Thermal - 17h/20h

Rens. : 06 22 99 26 78

SAMEDI 30 MAI

- **RANDONNÉE PÉDESTRE** proposée par l'Amicale du Sans-Souci

Départ Salle des fêtes de Saint-Hippolyte - 14h

Rens. : 04 73 86 24 50 / 06 47 01 79 08

MARDI 2 JUIN

- **RANDONNÉE PÉDESTRE AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON** encadrée par l'ADEP

Départ devant les Grands Thermes 14h

Rens. : 04 73 86 18 26

MERCREDI 3 JUIN

- **VISITE DES FRESQUES DE L'ÉGLISE SAINTE-ANNE**

Église Sainte-Anne - 15h30

Entrée libre

Rens. : 04 73 86 04 48

- **DÉTENTE MUSICALE** animée par Jean-Marc DELORME

Kiosque du Parc Thermal - 16h30

Rens. : 04 73 86 70 72

JEUDI 4 JUIN

- **THÉ DANSANT** du Comité d'Animation

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

- **BALADE À LA DÉCOUVERTE DES GÉNIES DE LA FORÊT,** dans le cadre de la semaine du développement durable.

Visite commentée en forêt châtelguyonnaise à la découverte d'une alternative à l'abattage traditionnel, plus durable qui prolonge la vie de l'arbre autour de sculptures originales sur souches.

Départ cabane du parcours de santé - 18h

Réservations : 04 73 86 01 88

Tel. 04 73 86 10 22

06 74 78 16 91



Fijeau
Christophe

Aménagement
Maçonnerie
Rénovation intérieure

Rochepradière 63 140 CHÂTEL-GUYON

fijeau.christophe.sarl@gmail.com

www.sarl-fijeau-christophe.com



• **FESTIVAL PIANO À RIOM**

Concert de Flore MERLIN (Piano)
et Laura HOLM (Soprano)

Théâtre - 20h30 - 15€/Gratuit
-10 ans, étudiants, demandeurs
d'emploi, cartes invalidité

Rens.: 06 07 43 30 80

SAMEDI 6 JUIN

• **LA FÊTE DU TOUR**

Centre culturel de la Mouniaude
10h-17h

Rens.: 04 73 86 01 88

• **RENCONTRE JEUNES**

organisée par le
CHATELBADMINTON CLUB

Rencontre destinée aux jeunes, le
matin plateau minibad pour les 5-8
ans, l'après-midi pour les 9-11 ans

Halle de sports - 9h/17h
Entrée libre

Rens.: 06 85 50 63 97 ou
chatel_badminton@orange.fr

DIMANCHE 7 JUIN

• **PARCOURS DE RANDONNÉES
CYCLISTES** proposés par Riom
Limagne et Volcans dans le
cadre de la Fête du Tour

Rens.: 04 73 67 11 00

• **VISITE DES GRANDS THERMES
par l'Association Patrimoine et
Renouveau**

Exposition sur l'histoire de la
station

Visite avec projection d'un
documentaire sur l'histoire de la
station.

Grands Thermes - 16h-19h
Entrée libre

Rens.: 06 18 14 39 04 - 04 73 86 00 87

• **MATINÉE SENIORS
organisée par le
CHATELBADMINTON CLUB**

Destinée aux + 50 ans

Halle de sports - 9h/12h30
Entrée libre

Rens.: 06 85 50 63 97 ou
chatel_badminton@orange.fr

LUNDI 8 JUIN

• **JOURNÉE NATIONALE
D'HOMMAGE AUX MORTS POUR
LA FRANCE EN INDOCHINE**

Monument aux morts de Châtel-
Guyon - 18h

MARDI 9 JUIN

• **RANDONNÉE PÉDESTRE
AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON**
encadrée par l'ADEP

Départ devant les Grands Thermes
14h

Rens.: 04 73 86 18 26

► **6 JUIN**



FÊTE DU TOUR

- Inauguration de la ligne de départ à Châtel-Guyon
- Atelier autour du vélo: réparations, recyclage, etc.
- Exposition « Le Tour de France » en Playmobil
- Atelier « 30 vélos rigolos » à tester (tandems à l'envers, monocycles, vélos originaux, etc.)
- Ateliers de « vélos smoothies »
- « Run and Bike » (pour les 6-13 ans sur inscription) organisé par le Conseil Municipal des Jeunes en faveur de l'association Sequoia de l'IME de Mozac
- Concert « Tour de France en chansons » au Théâtre à 20h30 par la chorale des écoles
- Stands de partenaires
- Parcours de cyclotourisme proposé par le Team Cycliste de Châtel-Guyon

VACHER

STIHL®

ISEKI

HONDA
POWER EQUIPMENT



UN LARGE CHOIX
DE GRANDES MARQUES
ET DES PROFESSIONNELS
À VOTRE ÉCOUTE

Cub Cadet

Husqvarna

univert
UNIVERSITÉ DE PARIS DE SERVICES

VACHER MOTOCULTURE - ZAC Cap Nord - Route de Paris • 63200 RIOM
04 73 64 11 00 - vacher-motoculture.fr

► 20 JUIN



**VENTE AUX ENCHÈRES
SILENCIEUSES**

L'objectif est de valoriser les talents, le savoir-faire et la créativité des femmes dans le domaine de l'art et de l'artisanat (peinture, sculpture, broderie, stylisme, restauration d'objet, création de bijoux...) en mettant en vente certaines de leurs créations ainsi que des œuvres réalisées par d'autres artistes et des objets de luxe. L'intégralité des profits sera attribuée aux œuvres sociales et humanitaires du club.

MERCREDI 10 JUIN

• **DÉTENTE MUSICALE
animée par Christophe
ANDRIEUX**

Kiosque du Parc Thermal - 16h30

Revs. : 04 73 86 70 72

JEUDI 11 JUIN

• **THÉ DANSANT NON-STOP
du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/22h - 6€

Revs. : 06 63 68 73 06

SAM.13 ET DIM. 14 JUIN

• **TOURNOI SENIORS DE
BADMINTON simples et doubles**

Plus de 300 joueurs attendus, de niveaux national à départemental

Halle de sports - 8h/20h

Entrée libre pour les spectateurs

*Revs. : 06 85 50 63 97
<http://chatelbadminton.org>
chatel_badminton@orange.fr*

SAMEDI 13 JUIN

• **THÉÂTRE : Spectacle proposé
par la section théâtre de la Ville**

Théâtre - 14h - Entrée libre

Revs. : 04 73 64 28 82

• **CONCERT DE LA CHORALE
SAINTE-ANNE**

Concert vocal, opérettes

Église Sainte-Anne - 20h30 - 10€

Revs. : 06 35 91 63 70

DIMANCHE 14 JUIN

• **VIDE-GRENIER de l'APE Cœur
d'école de Saint-Hippolyte**

Les bénéfices de cette journée seront utilisés pour le financement des projets et activités de l'école de Saint-Hippolyte

Centre culturel de la Mouniaude
7h30/17h - 3€/ml (Buvette et restauration possible sur place)

*Revs. : 07 67 03 84 06
coeurdecole@gmail.com
<https://coeurdecole.blogspot.com>*

MARDI 16 JUIN

• **RANDONNÉE PÉDESTRE
AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON
encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes
14h

Revs. : 04 73 86 18 26



Propriétaires :

*Vous êtes vendeurs ? Vous êtes bailleurs ?
Avez-vous pensé au diagnostics immobiliers ?*

**Plomb, Performance Énergétique, Amiante,
Gaz, Electricité, Loi Carrez, Diagnostic Mérieux,
Mise en copropriété : EDD et DTG**

4 rue Soubrany - 63200 RIOM
Tél. : 04 73 38 63 92 / Mobile : 06 11 28 36 05

Diagnosticqueurs certifiés - Signataire du Pacte Déontologique
PUY-DE-DÔME - ALLIER - CREUSE - CHER

CHAUFFAGE
SANITAIRE
COUVERTURE
ZINGUERIE

**SARL
TAILLANDIER
& FILS**

CHÂTEL-GUYON 63140
04 73 86 21 92 - 06 10 26 42 03

ENZO LUGGI

COIFFURE

NOUVEAU



Choisissez parmi nos soins de luxe et nos services de coloration professionnelle et profitez d'une expérience unique jusqu'à la pointe de vos cheveux, un moment de détente inoubliable avec Lætitia et son équipe.

Du mardi au vendredi de 9h à 19h
Samedi de 8h à 16h

25 avenue Baraduc 63140 CHÂTEL-GUYON
04 73 86 45 06
www.enzoluggi.com

► 20 JUIN

playpolice

FÊTE DE LA MUSIQUE

Playpolice

Comme son nom l'indique, le trio rock Playpolice est un hommage à The Police. Depuis près de 10 ans, Sylvain Labayle, guitariste et surtout fan d'Andy Summers, poursuit un rêve : jouer la musique de son groupe préféré.

Face à temps d'envie, il est rejoint par Alain Chamorro, au chant et à la basse et par Frédéric Garcia à la batterie. Ces trois membres du groupe Ac/dçu s'accordent une nouvelle mission : jouer pour le plaisir et celui des spectateurs.

People of rage

On se souvient tous de la 1ère fois où l'on a entendu Rage Against The Machine ! C'est de cette émotion qu'est né le groupe People Of Rage qui s'est fixé le challenge d'interpréter l'intégralité du premier album, un opus révolutionnaire !

MERCREDI 17 JUIN

• **VISITE DES FRESQUES DE L'ÉGLISE SAINTE-ANNE**

Église Sainte-Anne - 15h30
Entrée libre

Rens. : 04 73 86 04 48

• **DÉTENTE MUSICALE animée par Fabien PEREZ**

Kiosque du Parc Thermal - 16h30

Rens. : 04 73 86 70 72

JEUDI 18 JUIN

• **THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

• **JOURNÉE COMMÉMORATIVE DE L'APPEL DU GÉNÉRAL DE GAULLE À REFUSER LA DÉFAITE ET À POURSUIVRE LE COMBAT CONTRE L'ENNEMI**

Esplanade du Parc Thermal, face aux Grands Thermes - 18h

SAMEDI 20 JUIN

• **ATELIER DE SHENG ZHEN proposé par Instant en mouvement**

Pratique de Qi Gong associant mouvements fluides, techniques de respiration et visualisations permettant à l'énergie vitale

de circuler dans le corps. Enchaînements simples et faciles à mémoriser.

Lieu communiqué lors de l'inscription - 10h/11h30 - 7€
Inscription préalable avant le samedi soir

Rens. et inscription : 06 80 89 06 08
instant_en_mouvement@yahoo.fr

• **ATELIER FABRICATION DU PAIN pour les petits**

Boulangerie Belin - 15h/18h - 5€

Inscriptions obligatoires : 04 73 86 27 15

• **VENTE AUX ENCHÈRES SILENCIEUSES proposée par le Club Soroptimist de Riom-Châtel-Guyon-Volvic**

Centre culturel de la Mouniaude
18h/21h - Entrée libre

Rens. : 06 26 89 60 40
riomchatelguyonvolvic@soroptimist.fr

• **FÊTE DE LA MUSIQUE**

Concert dans le parc thermal organisé par le Casino

Concerts dans les bars et restaurants

Rens. et réservations : 04 73 86 00 39 ou casino-chatelguyon.fr

Garage des Thermes

AUTO PRIMO

Vente de véhicules neufs et occasions
Carrosserie/mécanique toutes marques
Réglages trains avant et arrière
Agrée montage boîtier Bioéthanol
Décapsulation

Lundi au jeudi : 8h-12h et 14h30-18h30
Vendredi : 9h-12h et 14h-18h

17, boulevard Thermal - 63 140 CHÂTEL-GUYON - Tél : 04 73 86 17 47

RÉSIDENCE *Plaisance*

CHÂTEL-GUYON

VOTRE SÉJOUR THERMAL

• Au cœur des volcans •



3 minutes à pied
du nouveau
centre thermal



Point navette
à proximité



10 minutes à pied
du centre-ville



Terrasse privative
ou balcon



Parking privatif



Jardin privatif



Climatisation



Ascenseur



Wi-Fi gratuit

**À 3 MINUTES À PIED
DU NOUVEAU
CENTRE THERMAL**



OUVERTURE
PRINTEMPS
2020

LOCATION
DE MEUBLÉS
DU T1 AU T3

54, avenue de Belgique - 63140 Châtel-Guyon
contact@plaisance-chatelguyon.com
www.residence-plaisance-chatelguyon.com



depuis 1997



Le style

Le choix



Le sport

Zone commerciale
RIOM SUD
Tél. 04 73 64 00 50



INTEROPTICAL
vous accueille

du lundi au samedi
9h00 - 13h00
14h00 - 19h00

PARKING



www.interoptical-riom.fr



• **SPECTACLE DU CLUB DE TWIRLING sur le thème « Dans ma boîte à lettres »**

Halle de sports - 20h30 - 5€

Rens. : 06 83 49 74 00

twirling.chatel@gmail.com

• **SPECTACLE DE DANSE proposé par l'association Libre Expression**

Salle des fêtes - 20h30 - 6€
gratuit - 12ans

Rens. et réservations : 06 20 67 25 05

alechatel@gmail.com

DIMANCHE 21 JUIN

• **VISITE DES GRANDS THERMES par l'Association Patrimoine et Renouveau**

Exposition sur l'histoire de la station

Visite avec projection d'un documentaire sur l'histoire de la station

Grands Thermes - 16h/19h - Entrée libre

Rens. : 06 18 14 39 04 - 04 73 86 00 87

MARDI 23 JUIN

• **RANDONNÉE PÉDESTRE AUTOUR DE CHÂTEL-GUYON encadrée par l'ADEP**

Départ devant les Grands Thermes 14h

Rens. : 04 73 86 18 26

• **LANCEMENT DE LA SAISON CULTURELLE 2020/2021**

Théâtre - 20h - Sur réservation

Inscriptions ouvertes à partir du 19 mai

Rens. et réservations : 04 73 64 28 82

theatre@chatel-guyon.fr

www.theatre.chatel-guyon.fr

MERCREDI 24 JUIN

• **DÉTENTE MUSICALE animée par les Danseurs Brayauds de Châtel-Guyon**

Kiosque du Parc Thermal - 16h30

Rens. : 04 73 86 70 72

JEUDI 25 JUIN

• **THÉ DANSANT du Comité d'Animation**

Salle des fêtes - 15h/19h - 6€

Rens. : 06 63 68 73 06

SAMEDI 27 JUIN

• **RANDONNÉE PÉDESTRE proposée par l'Amicale du Sans-Souci**

Départ Salle des fêtes de Saint-Hippolyte - 14h

Rens. : 04 73 86 24 50 / 06 47 01 79 08

• **GALA DE L'ASSOCIATION LA VIGILANTE - Chorégraphies, démonstrations, jeux**

Halle de sports - 18h

Rens. : 06 89 89 16 03

• **APÉRO-CONCERT par les ensembles de l'École de Musique**

L'École de musique de Châtel-Guyon organise son premier apéro-concert dans le Parc Thermal, entre 18h et 20h. Toutes les formations instrumentales seront représentées, autour d'un verre de l'amitié pour célébrer la fin de l'année. Un concert de l'Orchestre d'Harmonie suivra à 20h30 qui interprétera un répertoire éclectique, du classique aux variétés en passant par les musiques de films.

Parc Thermal - 18h

Rens. : www.musiquechatel.fr

• **CONCERT DE L'ORCHESTRE D'HARMONIE de Châtel-Guyon**

Parc Thermal - 20h30

Rens. : www.musiquechatel.fr

DIMANCHE 28 JUIN

• **CONCOURS DE PÉTANQUE EN DOUBLETTE proposé par le Châtel Handball Club**

Possibilité de restauration sur place, sur réservation payante avant le 19 juin (Cochon cuit à la broche et aligot, dessert 18€/adulte /14€ -10ans)

Centre culturel la Mouniaude - 14h
(Inscriptions à partir de 13h) - 10€ la doublette

Rens. et réservations : 06 49 83 27 41 / 06 33 14 26 67



FreeDom
Libérez-vous du quotidien

MÉNAGE & REPASSAGE
GARDE D'ENFANTS
JARDINAGE
PETIT BRICOLAGE

Votre agence à Riom
04 73 64 78 65
free-dom.fr

CAMPING
★★★
LE RANCH DES
VOLCANS

EN PLEIN COEUR DES VOLCANS D'AUVERGNE

MOBIL-HOMES PREMIUM 1, 2 ET 3 CHAMBRES
OUVERTS 365 JOURS PAR AN !!

ORGANISATION D'ÉVÈNEMENT SUR-MESURE

Groupes, Séminaires, Expositions, Associations

Fêtes de familles (mariages, cousinades)

RESTAURATION & HEBERGEMENT



★★★
CAMPING LE RANCH DES VOLCANS
Route de la piscine - 63140 Châtel-Guyon
Tél : 04 73 86 02 47
contact@ranchdesvolcans.com
www.ranchdesvolcans.com





© M. Niels

Le nouveau complexe thermal et touristique de Châtel-Guyon Aïga resort ouvre ses portes le 27 avril 2020 et marque officiellement le renouveau du thermalisme à Châtel-Guyon.

Complexe thermal et touristique de nouvelle génération, Aïga resort est situé en cœur de ville, et réunit sur un même lieu :

- un centre thermal et un espace thermal Premium pour les cures conventionnées et prévention santé,
- un spa bien-être 100 % naturel avec piscine intérieure et extérieure,
- une résidence de tourisme 4 étoiles de 90 appartements,
- un restaurant de 90 couverts ouvert à tous,
- ou encore un centre de recherche et de formation sur le microbiote.

Son nom « Aïga resort » symbolise à la fois l'eau thermale naturelle de Châtel-Guyon – « aïga » en occitan, venu d'aqua en latin - dont la minéralité

unique a fait la renommée de la station dans le traitement thermal des affections digestives, rhumatologiques et urinaires et le concept moderne de « resort » qui regroupe toutes les prestations et les activités du territoire en un seul lieu.

Grâce à son concept innovant autour de la « Pleine santé » et d'une médecine thermale novatrice dédiée à l'équilibre du microbiote, au bien-être digestif et à la rhumatologie, Aïga resort offre une nouvelle expérience thermale à découvrir que ce soit en matière de santé que de bien-être !

Information et réservation :

Aïga resort
 9 avenue du général de gaulle
 63140 Châtel-Guyon
 04 73 86 00 08
resa@aiga-resort.com
www.aiga-resort.com

BRICO **MARCHÉ** RIOM

Pouvoir tout faire **Moins cher**



JARDINERIE - ANIMALERIE - BRICOLAGE - DÉCORATION - MATÉRIAUX



Les Mousquetaires

Horaires : **Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h**
Samedi de 9h à 19h - NON STOP

ZAC Riom Sud - Tél : 04 73 63 48 58

**Boucherie
traditionnelle**

**Pain cuit sur
place chaque jour**

**Service
Photomaton**

**Poissonnier
« La Richesse des mers »
les vendredis matin**

**Carrefour
contact** 



De 8h à 20h chaque jour
9h à 13h le dimanche

3 route de Riom • CHÂTEL-GUYON - 04 73 86 24 80



MOMBAZET IMMOBILIER

Auvergne

PRÈS
CLERMONT-FD

CHÂTEL-GUYON PRÈS RIOM



04 73 86 14 41

Agence familiale depuis 1972

www.mombazet.fr